

10<sup>e</sup>/de festival

# ARS MUSICA

Le festival Ars Musica est réalisé avec l'aide du  
Ministère de la Culture et des Affaires Sociales  
Service de la Musique et de la Danse et avec  
le soutien de la Loterie Nationale.

12.03-4.04.98

DIE DINGE SIND WIE SIE SIND

T0800/95.705

Je/do 12.03

**20.00**  
1\*  
**SOIRÉE D'OUVERTURE/OPENINGSVOND**  
**JEUNE PHILHARMONIE/JONGE FILHARMONIE**  
& **ENSEMBLE MUSIQUES NOUVELLES** Peter Rundel [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Helmut Lachenmann: "... Zwei Gefühle..." – Musik mit Leonardo

**ANNE MAUD MEYER** [lecture/lezing]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
René Char: Fureur et Mystère [extraits/uitreksels]

**QUATUOR PIANOS-PERCUSSIONS**  
Pierre-Laurent Aimard & Florent Boffard [piano]  
Michel Cerutti & Daniel Ciampolini [percussion/percussie]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Steve Reich: Clapping Music – György Ligeti & Conlon Nancarrow: Quatre études (arrangement) – Béla Bartók: Sonate pour deux pianos et percussions

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Ensemble Musiques Nouvelles, Jeune Philharmonie/Jonge Filharmonie – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: AFAA, Service culturel de l'Ambassade de France, Goethe Institut, Ambassade des Etats-Unis/Ambassade van de Verenigde Staten, Concertvereniging Conservatorium Brussel  
**Bruxelles/Brussel: Théâtre Marni – Prix/prijs 480 (330)**

Ve/vr 13.03

**20.30**  
2\*  
Intro 19.30  
**ARDITTI STRING QUARTET**  
PROGRAMME/PROGRAMMA  
Philippe Boesmans: nouvelle œuvre pour violon/nieuw werk voor viool • Summer Dreams – Richard Barrett: Stress – Ludwig van Beethoven: Große Fuge, op. 133 – Brian Ferneyhough: String trio

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, Fundação Calouste Gulbenkian, Coopers & Lybrand  
**Bruxelles/Brussel: Théâtre Royal de La Monnaie/Koninklijke Muntchouwborg – Prix/prijs 480 (330)**

Sa/za 14.03

**20.30**  
3\*  
Intro 19.15  
**ICTUS**  
Georges-Elie Octors [direction/leiding], Synergy [quatuor vocal/vocaal kwartet]  
Steve Reich [percussion/percussie]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Steve Reich: Music for Pieces of wood, City life, Tehillim

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel, Ictus – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Ambassade des Etats-Unis/Ambassade van de Verenigde Staten, British Council, Ambassade d'Israël/Ambassade van Israël, Bank Card Company  
**Bruxelles/Brussel: Palais des Beaux-Arts/Paleis voor Schone Kunsten – Prix/prijs 500**

**24.00**  
4\*  
**LUCIANO BERIO: A-RONNE II**  
Ingrid von Wantoch Rekowski [mise en scène/regie]

INTERPRETATION/INTERPRETATIE  
Sophia Leboutte, Annette Sachs, Dominique Grosjean, Patrick Lerch, Pietro Pizzuti

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Beursschouwburg  
**Bruxelles/Brussel: Beursschouwburg – Prix/prijs 250**

Di/zo 15.03 (Aussi/ook 14.03 en 17.00 RTBF: Reyers, Studio de Production)

**11.00**  
5  
**STÉPHANE GINSBURG** [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Charles Ives: Three-Page Sonata – Stefan Wolpe: Music for any Instruments: interval Studies III • Form IV: Broken Sequences – Renaud de Putter: Corymbe (création/creatie) – Jean-Luc Fafchamps: nouvelle œuvre/nieuw werk – Elliott Carter: Night Fantasies

Dans le cadre des Dimanches en matinée de la Philharmonie/In het kader van de ochtendconcerten op zondag van de Filharmonie

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel, Société des Expositions/Vereniging van Tentoonstellingen, Yakult  
**Bruxelles/Brussel: Palais des Beaux-Arts/Paleis voor Schone Kunsten – Prix/prijs 300 (250)**

Intro 19.10  
**20.00**  
6  
**ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONNAIE**  
**SYMFONIEORKEST VAN DE MUNT**  
Chœur de Chambre de Namur, Chœur Symphonique de Namur,  
La Fenice [chœurs/koren], Jean Tubéry, Lionel Friend [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Igor Stravinsky: Requiem Canticles • Canticum sacrum – Bach/Stravinsky: Choral – Variationen über das Weihnachtslied "Vom Himmel hoch da komm'ich her" – Giovanni Gabrieli: In festo sanctissimae trinitatis.

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: La Monnaie/De Munt, Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel  
**Bruxelles/Brussel: Palais des Beaux-Arts/Paleis voor Schone Kunsten**  
**Prix/prijs 1100 - 900 - 700 - 550 - 350 - 250**

Ma/di 17.03

**20.30**  
7\*  
**TRIO RECHERCHE**  
PROGRAMME/PROGRAMMA  
Arnold Schönberg: Streichtrio, op. 45 – Brian Ferneyhough: String Trio (bis), Concert-atelier avec/concert-workshop met B. Ferneyhough

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: British Council  
**Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 480 (330)**

Me/wo 18.03

Intro 19.45  
**20.30**  
8\*  
**ENSEMBLE RECHERCHE**  
Ryan Kwamé [direction/leiding], Luisa Castellani [soprano/sopraan]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Hanspeter Kyburz: Danse aveugle – Brice Pauset: Huit canons (création/creatie) – Harrison Birtwistle: Songs by Myself – Brian Ferneyhough: On Stellar Magnitudes

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Istituto Italiano di Cultura, AFAA, Pro Helvetia-Fondation suisse pour la culture, British Council  
**Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Prix/prijs 480 (330)**

Je/do 19.03

**10.00**  
9  
**BRIAN FERNEYHOUGH**  
Ouverture des séminaires de composition et rencontres/Opening van de masterclasses compositie en ontmoetingen

AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: British Council – **Gent: Conservatorium 19/03**  
**Bruxelles/Brussel: Conservatoire/Conservatorium 20 & 24/03 – Gratuit/gratis**

**20.30**  
10  
**ENSEMBLE MUSIQUES NOUVELLES**  
Alain Franco [direction/leiding], Luisa Castellani [soprano/sopraan]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Victor Kossifov: Duo "Après Ossip Mandelstan" • nouvelle œuvre/nieuw werk – Stefano Gervasoni: Due poesie francesi di Beckett • Due poesie francesi d'Ungaretti – Claude Ledoux: 16 mai 1975 (création/creatie)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Le Botanique, Ensemble Musiques Nouvelles – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Istituto Italiano di Cultura, Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel  
**Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 450 (350)**

Ve/vr 20.03

**12.30**  
11  
**QUATUOR DANIEL**  
PROGRAMME/PROGRAMMA  
Hao-Fu Zhang: Quatuor n°1 • Quatuor n°2

PRODUCTION/PRODUCTIE: La Monnaie/De Munt  
**Bruxelles/Brussel: Théâtre Royal de la Monnaie/Koninklijke Muntchouwborg – Prix/prijs 150**

Intro 19.30  
**20.00**  
12  
**LONDON SYMPHONY ORCHESTRA**  
Pierre Boulez [direction/leiding], Maxim Vengerov [violon/viool]

PROGRAMME/PROGRAMMA  
Elliott Carter: Three occasions – Serge Prokofiev: Suite scythe/Scythische suite – Maurice Ravel: Valses nobles et sentimentales – Igor Stravinsky: Concerto pour violon et orchestre /voor viool en orkest

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel, Festival van Vlaanderen Internationaal Brussel-Europa  
**Bruxelles/Brussel: Palais des Beaux-Arts/Paleis voor Schone Kunsten**  
**Prix/prijs 2200 - 1700 - 1400 - 1000 - 750 - 500**

Sa/za 21.03

12.30  
13\* **CÉCILE DAROUX** [flûte/fluit]

PROGRAMME/PROGRAMMA

James Dillon: Sgothan – Pascal Dusapin: I Pesci • Ici – Brice Pauset: Euridice (création/creatie) – György Kurtág: Doloroso, Auf Schweng – Brian Ferneyhough: Cassandra's Dream Song – François Paris: Lecture d'une vague – Edgard Varèse: Density 21,5

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Le Botanique, AFAA, Service culturel de l'Ambassade de France

Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 250 (150)

Intro 20.15

21.00  
14\* **KLANGFORUM WIEN**  
Sylvain Cambreling [direction/leiding], Pierre-Stéphane Meugé [saxophone/saxofoon]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Michael Jarrell: Résurgence – Tristan Murail: Désintégration – Franz Koglmann: Don't play, just be – Hanspeter Kyburz: Parts

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Ambassade d'Autriche/Ambassade van Oostenrijk, Pro Helvetia-Fondation suisse pour la culture, C.G.R.I., Thomastik-Infeld Musiksaiten, Stadt Wien, AFAA

Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Prix/prijs 480 (330)

Di/zo 22.03

11.30  
15 **ENSEMBLE NAHANDOVE**

PROGRAMME/PROGRAMMA

Denis Bosse: Phainestaï (création/creatie). Tristan Murail: Le fou à pattes bleues – Helmut Lachenmann: temA – Pierre-Kresimir Klanac: Le ressuscité de Béthanie • Les noces de Cana (création/creatie)

PRODUCTION/PRODUCTIE: Centre d'Art Chapelle de Boendael/Kunstcentrum Kapel van Boendael

Bruxelles/Brussel: Chapelle de Boendael/Kapel van Boendael – Prix/prijs 250 (150)

15.00  
16 **ORCHESTRE ET CHŒURS DE L'OPÉRA ROYAL DE WALLONIE**  
Friedrich Pleyer [direction/leiding], Jean-Claude Berutti [mise en scène/regie]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Gottfried von Einem: Dantons Tod

PRODUCTION/PRODUCTIE: Opéra Royal de Wallonie

Liège: Théâtre Royal – Prix/prijs 1600 - 1500 - 1200 - 800 - 400 - 200

17.00  
17 **PASCAL SIGRIST** [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Klaus Huber: Ein Hauch von Unzeit II – Pierre Bartholomée: Variations (création/creatie) – Olivier Messiaen: Six petites esquisses d'oiseaux – Giacinto Scelsi: Suite 9 "Ttai"

PRODUCTION/PRODUCTIE: Le Botanique

Bruxelles/Brussel: Botanique, la Rotonde – Prix/prijs 450 (350)

Intro 19.10

20.00  
18\* **ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE LIEGE**  
Pierre Bartholomée [direction/leiding], Angela Denoke [soprano/sopraan]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Pierre Bartholomée: Harmoniques – Philippe Boesmans: Trakl-Lieder – Denis Pousseur: Triptyque "Les mille Voix du Fleuve" (création/creatie)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel, La Monnaie/De Munt, Orchestre Philharmonique de Liège

Bruxelles/Brussel: Palais des Beaux-Arts/Paleis voor Schone Kunsten

Prix/prijs 1100 - 900 - 700 - 550 - 350 - 250

Lu/ma 23.03

20.30  
19\* **OXALYS**

PROGRAMME/PROGRAMMA

Helmut Cehring: Cayabyab – Serge Prokofiev: Quintette/Kwintet, op.39 – Sofia Gubaidulina: Trio pour flûte, harpe et alto/voor fluit, harp en altviool

Dans le cadre de l'exposition/In het kader van de tentoonstelling: "L'avant-garde russe et la scène 1910-1930"/"De Russische Avant-Garde en de scène, 1910-1930"

PRODUCTION/PRODUCTIE: Musée Communal d'Ixelles/Gemeentemuseum van Elsene – AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: Goethe Institut

Bruxelles/Brussel: Musée Communal d'Ixelles/Gemeentemuseum van Elsene – Prix/prijs 480 (330)

Ma/di 24.03

Intro 19.15

**20.30**  
**20**  
**ENSEMBLE HEDENDAAGSE MUZIEK**  
**CONSERVATORIUM BRUSSEL**

Bart Bouckaert [direction/leiding], Bart Dekegel [ténor/tenor]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Hans Zender: Schubert's Winterreise – Eine komponierte Interpretation

PRODUCTION/PRODUCTIE: Concertvereniging Conservatorium Brussel – AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: Goethe Institut – **Bruxelles/Brussel: Conservatoire/Conservatorium – Prix/prijs 400 - 250**

Me/wo 25.03 (aussi/ook 26.03)

**20.30**  
**21**  
**ENSEMBLE MODERN**

Peter Rundel [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Heiner Goebbels: Schwarz auf Weiß

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Kaaitheater, Ensemble Modern, das TAT, Hebbel-Theater  
**Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Prix/prijs 800 (500)**

Je/do 26.03

Intro 19.45

**20.30**  
**22\***  
**ENSEMBLE VOCAL LES JEUNES SOLISTES**

Rachid Safir [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Klaus Huber: Lamentationes sacrae et profanae ad responsoria Gesualdi – Carlo Gesualdo: Les répons du vendredi saint

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: La Monnaie/De Munt, Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: AFAA, Service culturel de l'Ambassade de France, Pro Helvetia-Fondation suisse pour la culture  
**Bruxelles/Brussel: Eglise des Minimes/Minimkerk – Prix/prijs 480 (330)**

Ve/vr 27.03

**12.30**  
**23**  
**OXALYS**

PROGRAMME/PROGRAMMA

Isang Yun: Tapis • Distanzen – Shirui Zhu: Quintette à vent/Blaaskwintet

PRODUCTION/PRODUCTIE: La Monnaie/De Munt  
**Bruxelles/Brussel: Théâtre Royal de la Monnaie/Koninklijke Muntscouwburg – Prix/prijs 150**

**20.30**  
**24**  
**SOLOISTS OF ELISION**

PROGRAMME/PROGRAMMA

Brian Ferneyhough: Unity Capsule – Richard Barrett: Ne songe plus à fuir – Helmut Lachenmann: Dal niente – Chris Dench: Ruins Within – Liza Lim: Inguz

PRODUCTION/PRODUCTIE: Espace Garage – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, The University of Queensland, Australia Council for the Arts  
**Céroux-Mousty: Espace Garage – Prix/prijs 500 (400 - 300)**

**21.00**  
**25**  
**POLITISCHE SATYREN**

Lucy Grauman [alto/alt], Vincent Bouchot [baryton/bariton]  
Marianne Pousseur [soprano/sopraan], Johan Bossers [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Stefan Wolpe & Hanns Eisler: Politische Satyren [Berlin 1929-1933]

Dans le cadre de l'exposition/In het kader van de tentoonstelling: "José Maria Sicilia: l'horabaixa"

PRODUCTION/PRODUCTIE: Palais des Beaux-Arts de Charleroi  
**Charleroi: Palais des Beaux-Arts, salle d'Exposition – Prix/prijs 480 (330 - 150) + bus (Transport gratuit/gratis vervoer: 0800/95 705)**

Sa/za 28.03

**12.30**  
**26\***  
**ENSEMBLE MODERN**

Peter Rundel [direction/leiding], Cathy Milliken [hautbois/hobo]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Brian Ferneyhough: Allgebräh (Concert commenté par le compositeur et Philippe Albèra/Concert met commentaar van de componist en Philippe Albèra)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Ensemble Modern – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: Le Botanique, British Council – **Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 250 (150)**

**15.00**  
**27\***  
**TABLE RONDE/ROND-DE-TAFEL**

Avec/met Brian Ferneyhough, Hanspeter Kyburz, Richard Barrett  
[compositeurs/componisten], Philippe Albèra [musicologue/musicoloog]

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – **Bruxelles/Brussel: Botanique, la Rotonde – Gratuit/gratis**

**17.00**  
**28\***  
**IAN PACE** [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Arnold Schönberg: Opus 33a-33b – Morton Feldman: Intermission 6 • Vertical Thoughts 4 – Brian Ferneyhough: Lemma-Icon-Epigram – Chris Dench: Topologies – Richard Barrett: Tract

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, Le Botanique  
**Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 250 (150)**

Intro 19.45

**20.30**  
**29\***  
**ELISION & ICTUS**

Christophe Iggen [direction/leiding], Richard Barrett [électronique/electronics]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Brian Ferneyhough: Time and Motion Study I-II • Incipits – Liza Lim: The Heart's Ear – Luc Brewaeys: Oban – Chris Dench: Driftglas

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Ictus, Elision – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, The University of Queensland, Australia Council for the Arts, SOUS LE PATRONAGE DE/ ONDER HET PATRONAAT VAN: Vlaamse Gemeenschapscommissie  
**Bruxelles/Brussel: Théâtre Marni – Prix/prijs 480 (330)**

Di/zo 29.03

**11.30**  
**30\***  
**IAN PACE** [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Franz Liszt: Die Trauergondel 1 & 2 – Helmut Lachenmann: Wiegenmusik – James Clarke: Etude • Red Skies – Stefan Van Eycken: Titanic Light – Michael Finnissy: Piano concerto 4

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, Centre d'Art Chapelle de Boendael/Kunstcentrum Kapel van Boendael  
**Bruxelles/Brussel: Chapelle de Boendael/Kapel van Boendael – Prix/prijs 250 (150)**

**20.30**  
**31\***  
**ENSEMBLE MUSIQUES NOUVELLES**

Patrick Davin [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Tristan Murail: L'esprit des dunes – Hugues Dufourt: Euclidian Abyss – Hanspeter Kyburz: Cells

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Ensemble Musiques Nouvelles – EN COLLABORATION AVEC/IN SAMENWERKING MET: AFAA, Société Philharmonique de Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel  
**Bruxelles/Brussel: Conservatoire/Conservatorium – Prix/prijs 480 (330)**

Lu/ma 30.03

**12.30**  
**32**  
**CONSERVATOIRE ROYAL DE MONS**

Ouverture de la semaine de musique contemporaine/Opening van de week van de hedendaagse muziek

VOIR PROGRAMME CI-APRÈS/ZIE HET PROGRAMMASHEMA HIERNA

PRODUCTION/PRODUCTIE: Conservatoire Royal de Musique de Mons

**20.30**  
**33\***  
**ENSEMBLE ELISION**

Hewett Simon [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Richard Barrett: Opening of the mouth

PRODUCTION/PRODUCTIE: Ars Musica – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE STEUN VAN: British Council, The University of Queensland, Australia Council for the Arts, Le Botanique  
**Bruxelles/Brussel: Botanique, salle du Musée – Prix/prijs 480 (330)**

Ma/di 31.03

**14.00**  
**34**  
**RICHARD BARRETT**

Rencontre/Ontmoeting

AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: British Council – **Gent: Conservatorium – Gratuit/gratis**

Intro 19.45

**20.30**  
**35\***  
**NOUVELLES MUSIQUES DE CHAMBRE DE LIÈGE**

Centre de Recherches et de Formations Musicales de Wallonie  
[studio électronique/studio electronics]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Helmut Lachenmann: temA – Ralf R. Ollertz: Unacres – Helmut Cehring: nouvelle œuvre/nieuw werk – Michel Fourgon: Le chant du Luo (création/creatie)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Conservatoire Royal de Musique de Liège, C.R.F.M.W., Université de Liège – AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: Goethe Institut  
**Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Prix/prijs 480 (330)**

Me/wo 1.04

**15.00**  
36  
**ATELIER : ELECTRONIQUE / ELECTRONICS**  
Champ d'Action, Centre de Recherches et de Formations Musicales de Wallonie  
[studio électronique/studio electronics]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Karlheinz Stockhausen: Mikrophonie I (Atelier par/met Pascal Decroupet)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, C.R.F.M.W., Fédération des Jeunesses Musicales  
**Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Gratuit/gratis**

**20.30**  
37\*  
Intro 19.45  
**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE  
DU LUXEMBOURG**  
Ryan Kwamé [direction/leiding], Anssi Karttunen [violoncelle/cello],  
Mikael Helasvuo [flûte/fluit]

PROGRAMME/PROGRAMMA

György Ligeti: Apparitions – Claude Lenner: Buch der Unruhe – Kaija Saariaho:  
Du cristal ...à la fumée

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Centre culturel  
de Mons – AVEC LE SOUTIEN DU/MET DE STEUN VAN: Conservatoire Royal de Musique de Mons  
**Mons: Théâtre Royal – Prix/prijs 480 (330) & Transport gratuit/gratis vervoer (T 0800/ 95 705)**

Je/do 2.04

**15.00**  
38  
**ATELIER: ACOUSMATIQUE / AKOESMATIEK**  
Musiques et Recherches  
Annette Vande Gorne [présentation/presentatie]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Michel Chion: La Messe de terre

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Centre d'Art Chapelle de Boendael/Kunstcentrum Kapel van Boendael,  
Fédération des Jeunesses Musicales  
**Bruxelles/Brussel: Chapelle de Boendael/Kapel van Boendael – Gratuit/gratis**

**20.30**  
39\*  
Intro 19.45  
**CHAMP D'ACTION**  
Koen Kessels [direction/leiding], Marianne Pousseur [récitante/spreker]  
Centre de Recherche et de Formation Musicales de Wallonie [studio  
électronique/studio electronics]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Stefan Van Eycken: Blinded Alleys (création/creatie) – Karlheinz Stockhausen:  
Mikrophonie I – Richard Barrett: Unter Wasser (création/creatie)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: Ars Musica, Champ d'Action, C.R.F.M.W. – AVEC LE SOUTIEN DE/MET DE  
STEUN VAN: Goethe Intitut, British Council, Gaudeamus  
**Bruxelles/Brussel: Lunatheater – Prix/prijs 480 (330)**

Ve/vr 3.04

**19.00**  
40  
**50 ANS/JAAR**  
De musique concrète, acousmatique/concrete, akoesmatische muziek

PROGRAMME/PROGRAMMA

Régis Renouald-Larivière: Futaie

**20.30**  
**MUSIQUES ET RECHERCHES**  
Annette Vande Gorne [direction/leiding]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Michel Chion: La Messe de terre (Liturgie-performance pour projection vidéo et  
sonore en présence du compositeur/Liturgie-creatie met videoprojectie en klank in  
aanwezigheid van de componist)

PRODUCTION/PRODUCTIE: Centre d'Art Chapelle de Boendael/Kunstcentrum Kapel van Boendael  
**Bruxelles/Brussel: Chapelle de Boendael/Kapel van Boendael – Prix/prijs 480 (330)**

Sa/za 4.04

**12.30**  
41  
**IN MEMORIAN MONIQUE THONÉ**  
Judith Vindevogel [soprano/sopraan], Alain Franco [piano],  
Piet Van Bockstal [hautbois/hobo]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Petra Vermote: Monique (création/creatie) – François Deppe: Frauentod und-  
Liebeslieder (création/creatie) – Wolfgang Rihm: Drei Gedichte von Monique Thoné  
(création/creatie)

PRODUCTION/PRODUCTIE: Walpurgis  
**Borgerhout, De Feniks Zaal – Prix/prijs 300 (200)**

**20.30**  
42  
Intro 19.00  
**ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN  
& ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE PARIS**  
Pierre Boulez, David Robertson, Peter Eötvös [direction/leiding],  
Dimitri Vassilakis [piano]

PROGRAMME/PROGRAMMA

Karlheinz Stockhausen: Klavierstück IX • Gruppen (bis)

COPRODUCTION/COPRODUCTIE: La Monnaie/De Munt, Société Philharmonique de  
Bruxelles/Filharmonische Vereniging van Brussel – AVEC LE SOUTIEN DU Crédit Communal/MET DE  
STEUN VAN Het Gemeentekrediet  
**Bruxelles/Brussel: Les Halles de Schaerbeek – Prix/prijs 800**